



VILLE DE LAC-BROME
TOWN OF BROME LAKE

SÉANCE ORDINAIRE DU CONSEIL
REGULAR SITTING OF COUNCIL

LUNDI, 4 décembre 2017
MONDAY, December 4 2017
19:00 Heures / 7:00 P.M.
Centre Lac-Brome
270, rue Victoria, Lac-Brome

ORDRE DU JOUR

AGENDA

1. OUVERTURE DE LA SÉANCE

CALL TO ORDER

1.1 Ouverture de l'assemblée – informations générales

Call to order – General information

1.2 Modification(s) à l'ordre du jour

Modification(s) to agenda

1.3 Approbation du procès-verbal de la séance ordinaire du 13 novembre 2017

Approval of minutes of the regular sitting of November 13, 2017

1.4 Déclaration des intérêts pécuniaires – Dépôt

Statement of pecuniary interests - Tabling

2. CORRESPONDANCE

CORRESPONDENCE

N/A

3. PREMIÈRE PÉRIODE DE QUESTION

FIRST QUESTION PERIOD

4. ADMINISTRATION / LÉGISLATION

ADMINISTRATION / LEGISLATION

4.1 ADMINISTRATION

4.1.1 Comptes à payer et liste des chèques émis

Accounts payable list of cheques

4.1.2 Décomptes progressifs, factures et dépenses diverses

Progressive invoices, invoices and other expenses

4.1.2.1 Décomptes progressifs

Progressive Invoices

4.1.2.2 Factures et Dépenses diverses

Invoices and Other expenses

4.1.3 Ententes, contrats et mandats

Agreements, contracts and mandates

4.1.3.1 Logiciels et progiciels – Renouvellement de contrat

Software package – Contract renewal

4.1.3.2 AO 2017-23 Services professionnels

AO 2017-23 Call for tender for Professional services

4.1.3.3 Mutuelle de prévention UMQ

UMQ prevention mutual

4.1.3.4 Regroupement d'achat UMQ - Abat-poussière

UMQ group purchase – Dust repressor

4.1.3.5 Rapport financier consolidé 2017 (vérification) – Mandat

2017 Consolidated financial report (audit) - Mandate

4.1.3.6 Protocole d'entente municipalisation – Rue John Mitchell

Road municipalization agreement protocol– John Mitchell Street

4.1.4 Ressources humaines

Human resources

N/A

4.1.5 Divers

Miscellaneous

4.1.5.1 Conseil des maires (MRC) – Nominations

Council of mayors (MRC - Nominations

4.1.5.2 Office municipal d'habitation - Nominations

4.1.5.3 Mauvaises créances – Radiation

Bad debts - Striking

4.2 LÉGISLATION - AVIS DE MOTION / RÈGLEMENTS

LEGISLATION – NOTICES OF MOTION / BY-LAWS

4.2.1 Règlement 596-7 (deuxième projet) - Adoption

By-law 596-7 (second draft) - Adoption

4.2.2 Règlement 596-8 - Adoption

By-law 596-8 - Adoption

4.2.3 Règlement 597-5 (deuxième projet) - Adoption

By-law 597-5 (second draft) - Adoption

4.2.4 Règlement 597-6 - Adoption

By-law 597-6 - Adoption

4.2.5 Règlement 598-3 - Adoption

By-law 598-3 - Adoption

5. GESTION DU TERRITOIRE ET DE L'ENVIRONNEMENT (GTE)

LAND-USE AND ENVIRONMENT MANAGEMENT

5.1 Dépôt du rapport mensuel

Tabling of monthly report

5.2 Dépôt des procès-verbaux

Tabling of minutes

5.3 Demande(s) de modification extérieure – PIIA

Site planning and architectural integration request(s)

N/A

5.4 Demande(s) de dérogation mineure

Minor exemption request(s)

5.4.1 38, rue de la Pointe-Fisher Street, lot 4 265 551, zone UV-11-H16

5.4.2 142, chemin de la Baie-Robinson Road, lot 4 264 844, zone UV-2-G13

5.4.3 200, chemin du Mont-Écho Road, lot 4 267 249, zone RF-13-N16

5.4.4 13, rue Willow Street, lot 4 761 326, zone UV-14-J13

5.5 Demande(s) à la CPTAQ

CPTAQ request(s)

N/A

5.6 Demande(s) de Lotissement

Subdivision requests

N/A

5.7 Comité consultatif d'Environnement – Nomination

Environment advisory committee - Nomination

6. SÉCURITÉ PUBLIQUE

PUBLIC SECURITY

6.1 Dépôt du Rapport mensuel

Tabling of the monthly report

6.2 Règlement 2016-05 (Sécurité Incendie) - Autorisation de poursuite

By-law 2016-05 (Fire prevention) – Authorization for legal proceedings

7. TRAVAUX PUBLICS

PUBLIC WORKS

7.1 Dépôt du Rapport mensuel

Tabling of the monthly report

8. LOISIRS, CULTURE, TOURISME ET VIE COMMUNAUTAIRE

LEISURE, CULTURE, TOURISM AND COMMUNITY LIFE

8.1 Dépôt du Rapport mensuel

Tabling of the monthly report

8.2 Demande(s) d'aide financière

Financial assistance request(s)

8.2.1 Camion «Old Betsie»

8.3 Demande(s) d'utilisation du domaine public

Authorization request(s)

N/A

8.4 Pacte Brome-Missisquoi

Brome-Missisquoi Pact

8.4.1 Comité de sélection – Nominations

Selection committee - Nominations

8.4.2 OBV Yamaska

8.4.3 Bibliothèque mémoriale

Pettes Memorial library

8.4.4 Commun'école

9. ÉCONOMIE LOCALE

LOCAL ECONOMY

9.1 Achat d'immeuble

Purchase of an immoveable

10. VARIA

MISCELLANEOUS

10.1 Calendrier 2018 des séances du Conseil – Adoption

2018 Calendar of sittings of Council - Adoption

11. DEUXIÈME PÉRIODE DE QUESTIONS

SECOND QUESTION PERIOD

12. LEVÉE DE LA SÉANCE

ADJOURNMENT